



دولة إسرائيل  
وزارة الصناعة، التجارة والتشغيل  
لجنة المناقصات

مناقصة رقم 13/10

تقديم خدمات مراقبة

تلعب وزارة الصناعة، التجارة والتشغيل - وحدة الإسناد للعمال الأجانب عن رغبتها في تلقي عروض لإجراء فحص ملاءمة مكاتب مقاولي خدمات (حراسة، حماية ونظافة) مكاتب خاصة ومقاولي قوى بشرية لتعليمات القانون وكل ذلك كما هو مفصل في مستندات المناقصة.

- أ. بدء تقديم الخدمات من قبل الفائز يكون مع انتهاء إجراءات المناقصة أو بناء على قرار الوزارة.  
ب. مدة التعاقد هي لسنة واحدة، مع إمكانية محفوظة للوزارة فقط لتمديد التعاقد بسنتين إضافيتين، سنة كل مرة.  
ج. أهم الشروط المسبقة للمشاركة في المناقصة (شروط أساسية)، النص الكامل موجود في مستندات المناقصة:

- مقدم العرض يرفق مع عرضه المستندات التالية:  
١. مصادقة سارية المفعول بموجب قانون صفقات هيئات عامة.  
٢. خبرة سابقة لا تقل عن سنتين خلال السنوات الخمس الأخيرة التي سبقت الموعد الأخير لتقديم العروض في نشاط في مجال التحقيقات، تفعيل طواقم وإيجاد عناوين بانتشار قطري.  
٣. ذو رخصة للعمل في التحقيقات الخاصة من لجنة ترخيص بموجب قانون محققين خصوصيين وخدمات حراسة ١٩٧٢. يجب إرفاق صورة عن الرخصة.  
بخصوص تنظيم لمحققين خصوصيين، رخصة من لجنة ترخيص بفتح مكتب أو إدارة تحقيقات خاصة بموجب قانون محققين خصوصيين وخدمات حراسة ١٩٧٢. يجب إرفاق صورة عن الرخصة.  
٤. قوى بشرية:

مقدم العرض يوفر لغرض تنفيذ الأعمال موضوع هذه المناقصة طاقم قوى بشرية يستوفي كافة متطلبات الخبرة والثقافة المفصلة أدناه (بشكل تراكمي).  
أ. مسؤول إدارة:

ذو خبرة مثبتة لسنتين على الأقل خلال السنوات الخمس الأخيرة التي سبقت الموعد الأخير لتقديم العروض لهذه المناقصة في نشاط في مجال التحقيقات، تفعيل طواقم وإيجاد عناوين بانتشار قطري.

ب. منفذون (٢ على الأقل)  
ذو ثقافة ذات ١٢ سنة دراسية على الأقل.  
ذو خبرة مثبتة لسنة على الأقل خلال السنوات الخمس الأخيرة التي سبقت الموعد الأخير لتقديم العروض لهذه المناقصة في التحقيقات.

يلمون باللغة العبرية.  
٥. مقدم العرض أو أي من الطاقم المقترح تحت تصرف الوزارة في إطار تقديم الخدمات موضوع المناقصة، غير موجود ولن يكون مستقبلاً موجوداً بشكل مباشر أو غير مباشر في حالة تضارب مصالح بين تنفيذ الخدمات أو القيام بوظيفة أو العمل بإطار تزويد الخدمات في هذه المناقصة وبين موضوع آخر لأي منهم أو لعاملهم.

٦. مقدم العرض دفع المبلغ المحدد مقابل اشتراكه في المناقصة حتى الموعد الأخير لتقديم العروض.

د. مستندات على مقدم العرض إرفاقها مع عرضه لإثبات استيفائه بشروط الحد الأدنى

١. إذا كان مقدم العرض تنظيمياً - شهادة تسجيل تنظيم - أسماء وتفاصيل مدراء التنظيم.  
٢. مصادقة من مسجل الجمعيات حول إدارة سليمة، إذا كان مقدم العرض جمعية مسجلة.  
٣. إلزام موقع حول تشغيل عمال أجنبية حسب القانون ودفع الحد الأدنى من الأجور بموجب قانون صفقات الهيئات العامة.  
٤. تصريح مقدم العرض بأنه دفع بشكل دائم في السنة الأخيرة لكل العاملين لديه ما تنص عليه قوانين العمل، أوامر التوسيع وما أشبه وأنه سيدفع كما ذكر أعلاه طيلة فترة التعاقد.  
٥. إلزام مقدم العرض باستيفاء كافة المتطلبات والشروط الواردة في المواصفات، دون أي استثناء.  
٦. مصادقة مراقب حسابات أو محام على إلزام مقدم العرض باستعمال برامج محوسبة مرخصة وقانونية فقط.  
٧. تصريح بخصوص وجود أو عدم وجود إدانات أو غرامات عليه أو لذوي السيطرة عنده عن مخالفات في قوانين العمل إذا كان مقدم العرض شراكة غير مسجلة يعبأ ويوقع من قبل كل مشترك في النص المخصص لـ "فرد".  
٨. توقيع مقدم العرض وجميع أصحاب السيطرة لديه على طلب مصادقة مديرية التسوية وتطبيق القانون في الوزارة بخصوص وجود أو عدم وجود إدانات أو غرامات. يرسل من قبل شعبة تطبيق قوانين العمل إلى لجنة المناقصات ولشعبة التسوية في مديرية التسوية وتطبيق القانون.  
إذا كان مقدم العرض شراكة غير مسجلة يعبأ ويوقع من قبل كل من الشركاء.  
٩. تصريح المنفذين بأنهم يلمون باللغة العبرية.  
١٠. الإلتزام لمنع تضارب مصالح.  
١١. إيصال بخصوص شراء مستندات المناقصة، الدفع لغاية الموعد الأخير لتقديم العروض. تؤكد أن الإيصال غير قابل لتحويله إلى آخر.

يمكن الإطلاع، مجاناً، على مستندات المناقصة، في العنوان المسجل أدناه أو في موقع الإنترنت. يمكن إنزال المناقصة، مجاناً، من موقع الإنترنت التابع للوزارة وعنوانه: [www.moital.gov.il](http://www.moital.gov.il). تحت العنوان "מזכרים"، ولكن تقديم عرض للمناقصة يلزم بشراء مستندات المناقصة.

يمكن الحصول على مواد المناقصة من وحدة المناقصات، وزارة الصناعة والتجارة والتشغيل، شارع بنك إسرائيل ٥، كريات هيمشلا، القدس، الطابق الرابع، غرفة رقم ٤١٤٧، ت: ٠٢-٦٦٦٢٦٠٠ / ١، بين الساعات ٩:٠٠ - ١٥:٠٠، مقابل إبراز نموذج دفع أصلي بقيمة ٢٥٠ ش.ج (لا يعاد) من بنك البريد، فرع ٠٠١، حساب رقم ٣١٥١٤ لأمر وزارة الصناعة والتجارة والتشغيل، أو بواسطة موقع الإنترنت حسب العنوان أعلاه.

أسئلة الإستفسار تقدم خطياً فقط إلى فاكس رقم ٠٢-٦٦٦٢٩٢٧ حتى تاريخ ٢٠١٠/٦/٨ الساعة ١٢:٠٠ إلى السيد ميخائيل الألوفا.

يجب التأكد من وصول الفاكس على هاتف: ٠٢-٦٦٦٢٦٠٠ / ١.  
الإجابات تنشر في موقع الإنترنت على العنوان أعلاه ابتداء من تاريخ ٢٠١٠/٦/١٤.  
الإجابات على الأسئلة تشكل جزءاً لا يتجزأ من مستندات المناقصة.

على مقدم العرض أن يقدم عرضه كما هو مطلوب في المناقصة، بثلاث نسخ، ومن ثم توضع العروض في صندوق المناقصات، في وزارة الصناعة، التجارة والتشغيل، شارع بنك إسرائيل ٥، كريات هيمشلا، القدس، طابق المدخل بالقرب من المصاعد الكهربائية. على الصندوق مكتوب "وزارة الصناعة، التجارة والتشغيل".

الموعد الأخير لتقديم العروض للمناقصة هو يوم الخميس ٢٤/٦/٢٠١٠، حتى الساعة ١٢:٠٠.  
منعاً للإلتباس، نوضح ونؤكد بهذا أنه في حالة وجود تناقض أو عدم ملاءمة بين نص الإعلان وبين مستندات المناقصة، تكون الغلبة لمستندات المناقصة.

عنواننا في الإنترنت: [www.moital.gov.il](http://www.moital.gov.il)